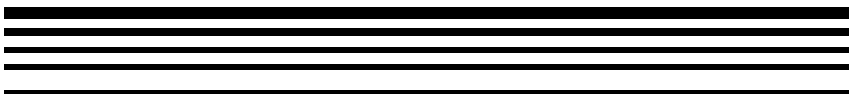




# BULLETIN POLITIQUE

## POLICY

ISSUE ÉMISSION	DATE		
183	2004	11	19
	Y-A	M	D-J



**Policy number and title:**  
CD 006  
**CLASSIFICATION OF INSTITUTIONS**

**Numéro et titre de la politique :**  
DC 006  
**CLASSIFICATION DES ÉTABLISSEMENTS**

### Why was the policy changed?

To update information in relation to institutions under CSC's administration.

### Pourquoi la politique a-t-elle été modifiée?

La politique a été modifiée en vue d'actualiser l'information relative aux établissements administrés par le SCC.

### What has changed?

Annex A, which contains the names and security classifications of CSC's institutions, has been updated:

### Qu'est-ce qui a changé?

L'annexe A, où figurent les noms et les classifications de sécurité des établissements du SCC, a été mise à jour :

- Fraser Valley Institution has been added to the list under the Pacific region and the name of the Kwikwèxwelhp Healing Lodge has been changed;
- Willow Cree Healing Lodge has been added to the list under the Prairie region;
- under the Atlantic region heading, the Carlton Annex CCC has been added and the name of the St. John's CCC has been changed;
- the list of institutions under each regional heading has been placed in alphabetical order for ease of reference.

- on a ajouté le nom de l'établissement de la vallée du Fraser sur la liste, en-dessous du sous-titre de la région du Pacifique et on a modifié le nom du Pavillon de ressourcement Kwikwèxwelhp;
- on a ajouté le nom du Pavillon de ressourcement Willow Cree sur la liste, en dessous du sous-titre de la région des Prairies;
- en dessous du sous-titre de la région de l'Atlantique on a ajouté le nom de l'annexe du CCC Carlton et on a modifié le nom du CCC de St. John's;
- on a placé les noms des établissements par ordre alphabétique, en-dessous de chaque sous-titre régional, afin qu'il soit plus facile de s'y référer.

### How was it developed?

The revision was completed in consultation with the Pacific, Prairies and Atlantic regions, the Women Offender and Correctional Operations and Programs sectors, Legal Services and the Policy division.

### Comment la politique a-t-elle été élaborée?

Les modifications ont été apportées en consultation avec les régions du Pacifique, des Prairies et de l'Atlantique, le Secteur des délinquantes et le Secteur des opérations et des programmes correctionnels, les Services juridiques et la Division des politiques.

**Accountabilities?**

The Institutional Head has overall responsibility for the management of the institution.

**Expected cost?**

None identified.

**Other impacts?**

None identified.

**Contact:**

Louis Brunet  
Director, Operational Planning  
(613) 992-8386  
[BrunetLA@csc-scc.gc.ca](mailto:BrunetLA@csc-scc.gc.ca)

**Y aura-t-il des comptes à rendre?**

Le directeur de l'établissement est responsable de la gestion de l'établissement.

**Quels coûts prévoit-on?**

Aucun.

**Y aura-t-il d'autres répercussions?**

Aucune.

**Personne-ressource :**

Louis Brunet  
Directeur, Planification opérationnelle  
(613) 992-8386  
[BrunetLA@csc-scc.gc.ca](mailto:BrunetLA@csc-scc.gc.ca)

---